

Kino

WOCHE VOM 19. BIS 25. JULI



A l'avenir les sports vont être encore plus durs, plus dangereux et plus malsains ... "Rollerball" de John Mc Tiernan. Nouveau au Ciné Cité.

séance spéciale

Luxembourg

Objectif lune - On a marché sur la lune

F 2000. Dessins animés. 81'. Vers. fr., enfants admis. **Le cycle Tintin.**

Utopia 3, je. 14h.

Encore des aventures de Tintin, Milou et compagnie.

neue filme

Luxembourg

Men in Black 2

USA 2002 de Barry Sonnenfeld. Avec Will Smith, Tommy Lee Jones et Lara Flynn Boyle. 88'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 5, ve., lu. - je. 12h*, ve. - je. 14h30*, 17h*, 19h, 19h30*, 21h30 + 22h*, sa. aussi à 24h15* (*s.-t. fr. + all.), Fr. - Do. 14h30, 17h, 19h30 + 22h* (*außer Do.).

On retrouve la même équipe en service, l'agent J (Will Smith) et l'agent K (Tommy Lee Jones) avec en prime la supersexy mais méchante Serleena (Lara F. Boyle).

Metropolis

Japon 2001 de Rintaro. Manga japonais. 107'. V.o., s.-t. fr. + nl.

Utopia 5, ve. - je. 16h30 + 19h.

Kenichi et son oncle Shunsaku Ban doivent trouver le mystère sur la fille robot Tima. Un film d'animation artistique.

Resident Evil

USA 2002 de Paul Anderson. Avec Milla Jovovich, Michelle Rodriguez et James Purefoy. 104'. V.o., s.-t. fr. nl.; à partir de 14 ans.

Utopia 5, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 16h30, 19h30 + 22h, sa. aussi à 24h15.

Une unité militaire spéciale essaie de retrouver le contrôle sur un super-ordinateur et des centaines

de scientifiques qui se sont transformés en des créatures voraces après un accident dans le laboratoire.

Rollerball

USA/D/J 2001 de John Mc Tiernan. Avec Chris Klein, Jean Reno et LL Cool J. 99'. V.o., s.-t. fr. + all.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 14h, 19h + 21h30.

En 2005 un sport violent est très populaire. Ce sport peut avoir des conséquences sévères comme p. ex. la mort.

Sexes très opposés

F 2002 de Eric Assous. Avec Charlotte de Turckheim et Patrick Chesnais. 90'. Vers. fr., enfants admis.

Utopia 3, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30* (*salle 4).

Quatre histoires d'amour, qui finissent mal en général, sont reconstituées par un documentariste: Brigitte, 40 ans, drague un jeune. Cyril s'éprend de son agent immobilier Annick. Gabrielle tombe amoureuse de son voisin. Fernand hésite entre sa petite amie bimbo et l'une de ses élèves ...

The Audition

Japon 2000 de Mike Takashi. Avec Ryo Ishibashi, Eihi Shiina et Miyuki Matsuda. 115'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 17 ans.

Utopia 5, ve. - je. 21h30.

Pour se trouver une femme un producteur d'émissions de télévision moyenâgeux et veuf, organise une fausse audition d'actrices.

Sneak Preview

Utopia 5, je. 22h.

Esch

Men in Black 2

USA 2002 de Barry Sonnenfeld. Avec Will Smith, Tommy Lee Jones et Lara Flynn Boyle. 88'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Ariston, ve. - je. 19h + 21h30, Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fass.).

Voir sous Luxembourg.

verlängerungen

Luxembourg

40 days, 40 nights

USA/GB/F 2001 de Michael Lehmann. Avec Josh Hartnett, Shannyn Sossamon. 96'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 5, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 16h30, 19h + 21h30, sa. aussi 24h. (2e semaine).

Un mec plutôt sexy fait le pari de ne pas avoir de sexe durant 40 jours et 40 nuits. Ce qui s'avérera plus difficile que prévu.

Blade 2

USA 2002 de Guillermo Del Toro. Avec Wesley Snipes, Kris Kristofferson et Ron Perlman. 108'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopia 5, ve. - je. 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (4e semaine).

Mi-humain, mi-vampire, Blade trucidait d'habitude les suceurs et suceuses de sang. Sauf que là, il faudra faire équipe avec, puisqu'il y a encore plus méchant qui tue ces derniers temps.

Femme fatale

F/USA 2002 de Brian de Palma. Avec Antonio Banderas et Rebecca Romijn-Stamos. 115'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 19h30 + 22h. (6e sem.).

Laura commet un hold-up et trompe tous ses complices. Puis elle épouse un ambassadeur américain. Sept ans plus tard, la photo d'un paparazzi permet à ses anciens complices de la retrouver.

L'auberge espagnole

F 2002 de Cédric Klapisch. Avec Romain Duris, Audrey Tautou,

⊗ = mauvais
 X = moyen
 XX = bon
 XXX = excellent

Commentaires:

sb = Sylvie Bonne
 td = Thibaut Demeyer
 cat = Karin Enser
 lg = Lea Graf
 gk = Germain Kerschen
 ik = Ines Kurschat
 km = Karoline Maes
 ap = Anne Petit
 sr = Séverine Rossewy
 rw = Renée Wagener

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

Judith Godrèche. 120'. V. fr.; enfants admis.

Utopia 1, ve. - je. 17h, 19h30 + 22h. (4e semaine).

Un jeune homme de 25 ans part à Barcelone pour sa dernière année d'études. Là il vit avec 7 autres étudiant-e-s venant de toute l'Europe ... amour et disputes à la clé. **XX** Une oeuvre bien réussie d'un cinéma européen, qui fait ici démonstration d'un charme souvent désarmant. (gk)

Le gâteau magique

AUS 2001 de Karl Zwicky. 80'. Dessin animé. Vers. française; enfants admis.

Utopia 5, ve. - je. 14h. (3e semaine).

A la recherche de ses parents, un koala rencontre un marin et un pingouin, qui ont un drôle d'ami: un gâteau parlant, duquel on peut manger tant que l'on veut. Un méchant le convoite.

Les femmes et les enfants d'abord

F 2002 de Manuel Poirier. Avec Sergi Lopez, Maryline Canto, Sacha Bourdo. 120'. V.o.; enfants admis.

Utopia 4, ve. - je. 14h, 16h30 + 19h. (2e semaine).

Marié, père de trois enfants, Tom croit soudain qu'il a manqué quelque chose dans sa vie.

Lilo et Stitch

USA 2001 de Dean DeBlois et Chris Sanders. Film d'animation, 85'; enfants admis.

Utopia 5, Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung), ve. - je. 14h30 + 17h (vers. fr.).

Ciné Cité, Fr. - Do. 14h30 + 17h (dt. Fassung). (4e semaine).

Une jeune fille hawaïenne adopte un drôle d'animal, qui n'est rien d'autre qu'un extra-terrestre, fuyant la justice intergalactique.

Marie-Jo et ses deux amours

F 2002 de Robert Guédiguian. Avec Ariane Ascaride, Jean-Pierre Darroussin, Gérard Meyla. 124'. V.o., à partir de 14 ans.

Utopia 2, ve. - je. 14h30 + 19h30.

Marie-Jo vieillit et devra choisir entre ses deux amants. **XX** Gute SchauspielerInnen und eine konzentrierte Erzählweise, bloß: Warum ist der Versuch, zwei Menschen zu lieben immer zum tödlichen Scheitern verurteilt? (ik)

Murder by Numbers

USA 2002 de Barbet Schroeder. Avec Sandra Bullock, Ben Chaplin, Ryan Gosling. 118'. V.o., s.-t. fr. + all.; à partir de 14 ans.

Utopia 5, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi à 24h15. (3e sem.).

Deux détectives rencontrent deux jeunes meurtriers extrêmement

intelligents. Qui seront les plus futé-e-s?

⊗ Comme dans tout film typiquement hollywoodien, le happy end est de rigueur ce qui est dans ce cas encore plus déconcertant. (td)

Samsara

Ladakh/D/F 2001 de Pan Nalin. Avec Shawn Ku, Christy Chung et Neelesha Bavara. 138'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopia 3, ve. - je. 21h. (5e sem.).

L'homme cherche la lumière en renonçant au monde. La femme cherche à garder leur amour lumineux sur terre. Le tout dans l'Himalaya.

Scooby Doo

USA 2002 de Raja Gosnell. Avec Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar. 87'. Enfants admis.

Ciné Cité, Fr. - Do. 16h30 (dt. Fassung).

Utopia 5, Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung), ve. - je. 14h (vers. fr.), ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30, sa. aussi 24h. (v.o., s.-t. fr. + all.). (2e semaine).

Un chien peureux qui parle et ses ami-e-s humain-e-s cherchent et trouvent les mystères qui se cachent derrière la monstrueuse "Spooky Island".

Sex Academy: Not Another Teen Movie

USA 2001 de Joel Gallen. Avec Jaime Pressly, Mia Kirshner, Chyler Leigh. 89'. V.o., s.-t. fr. + all, enf. adm.

Utopia 5, ve. - je. 14h*, 19h, 21h30, sa. aussi 24h (*sauf jeudi).

Dans "Not Another Teen Movie", on retrouve tous les ingrédients du "teen movie" ... Rien à dire de plus.

Spider-Man

USA 2002 de Sam Raimi. Avec Tobey Maguire, Willem Dafoe et Kirsten Dunst. 121'. Enfants admis.

Utopia 5, Fr. - Do. 14h30 + 17h (dt. Fassung), ve. - je. 14h30, 19h + 21h30, sa. aussi 24h (v.o., s.-t. fr. + nl. ou all.)

Utopia 1, ve. - je. 14h30 (vers. fr.). (6e sem.).

L'araignée, l'araignée / Est un être bien singulier / Dans sa toile, elle attend / D'attraper les brigands / En garde, car l'araignée est là ... **XX** Dieser Film besticht durch seinen naiven Charme. "Spider-Man" ist der lustigste und wohl auch der intelligenteste Superhelden-Film aus Hollywood. (ik)

Suite page 18

Organisateur: Cinéma Le Paris de Bettembourg

Open Air Cinema

vendredi et samedi

"Kino um Séi" (Insenborn - Stausee)

Le club des chômeurs

d'Andy Bausch. L 2001. Avec Thierry Van Werveke, Myriam Muller, André Jung et Luc Feit. 90'. Vers. luxbg., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

ve. 22h30.

Description du film: voir sous Esch/Alzette page 18.

Spider-Man

USA 2002 de Sam Raimi. Avec Tobey Maguire, Willem Dafoe et Kirsten Dunst. 121'. V.o., s.-t. fr. + nl. Enfants admis.

sa. 22h30.

Description du film: Voir sous Luxembourg, ci-dessus.

filmipp

Les femmes et les enfants d'abord

Avoir des enfants est le rêve de beaucoup de gens. Or c'est loin d'être le paradis. Surtout quand on se retrouve avec plus de gamins sur les bras qu'on n'en avait planifiés, il faut avoir une volonté stoïque pour ne pas abandonner. Un film réaliste et à la fois plein d'humour.

A l'Utopia.

Léa Graf

Suite de la page 17

Unfaithful

USA 2002 d'Adrian Lyne. Avec Diane Lane, Richard Gere et Olivier Martinez. 124'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopia 2, ve. - je. 17h + 22h.

Un mariage se désagrège gravement après que la femme a trompé son mari.

X Cela se regarde sans déplaisir, à condition de ne pas chercher à comparer le film avec l'original "La femme infidèle" de Claude Chabrol. (sr)



Belle mais méchante et égoïste ... "The Audition" de Mike Takashi. Nouveau à l'Utopia.

Coyote et Drew Barrymore. 115'. Enfants admis.

Kinosch, Fr. 16h15 + 19h, Sa. 19h, So., Di. + Do. 16h15 (dt. Fassung, fr. + nl. Untertitel).

20 ans plus tard, E.T. n'a toujours pas compris que le moyen le plus pratique de "téléphoner maison", c'est de s'acheter un portable.

Geschichte mam**Maulëf Wulli**

CZ, Zeechenrickfilm fir Kanner. 70'. Op lëtzebuergesch. **Aktioun**

Kinocchö

Kinosch, Fr., Méi. + Dë. 14h.

E classeschen tschecheschen Zeechenrickfilm.

Bettembourg**The Mean Machine**

USA 2002 de Barry Skolnick. Avec Vinnie Jones, Jason Statham et Danny Dyer. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Le Paris, ve. - ma. 20h30.

Une star du foot, emprisonnée, se charge d'entraîner une équipe de prisonniers, qui devra faire face à celle des gardiens.

X Das Remake von "The Longest Yard" ist nicht so stark wie das Original, aber dank Jones' schauspielerischer Leistung und einiger gelungener Jokes wird gnädig über allzu dick aufgetragene Klischees hinweggesehen. (ik)



Animation à la japonaise ... "Metropolis" de Rintaro. Nouveau à l'Utopia.

Diekirch**Blade 2**

USA 2002 de Guillermo Del Toro. Avec Wesley Snipes, Kris Kristofferson et Ron Perlman. 108'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Scala, ve. - ma. 20h.

Voir sous Luxembourg

Echternach**Scooby Doo**

USA 2002 de Raja Gosnell. Avec Freddie Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar. 87'. Enfants admis.

Ciné Sura, ve. - lu. 20h30. V.o., s.-t. fr. + nl.

Voir sous Luxembourg.

Esch**E.T.**

USA 1982 de Steven Spielberg. Avec Henry Thomas, Dee Wallace, Peter

XX Es sind die wirklich exzellenten SchauspielerInnen, die diese Hommage an eine große Liebe vor dem Kitsch bewahren. (ik)

Le club des chômeurs

d'Andy Bausch. L. 2001. Avec Thierry Van Werveke, Myriam Muller, André Jung et Luc Feit. 90'. V. luxbg., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Kinosch, di. 19h.

Un groupe de chômeurs et de chômeuses se la coule douce dans le "Minett" luxembourgeois.

XX Le film vaut surtout pour ses interprètes. Jamais un film luxembourgeois n'a réuni autant d'excellents acteurs et actrices. (gk)

Nirgendwo in Afrika

D 2001 von Caroline Link. Mit Juliane Köhler, Merab Ninidze u. Matthias Habich. 140'. O.-Ton; Kinder zugelassen.

Kinosch, So., 21h, Mi. + Do. 20h30.

Ein Emigranten-Drama, basierend auf dem gleichnamigen Roman von Stefanie Zweig. Caroline Link folgt dem Weg der jüdischen Familie Redlich aus dem winterlichen Breslau des Jahres 1938 in das ferne afrikanische Exil. Dem Nazi-Terror entronnen, aber ihrer Kultur entwurzelt, müssen sich die Redlichs in Kenia eine neue Existenz aufbauen, eine Bürde, an der die Familie zu zerbrechen droht.

XX Alles in allem beschreibt der anteilnehmend inszenierte Film die Jahre der Emigration ohne falsches Sentiment. (C. Fleer)

Grevenmacher**Kiriku und die Zauberin**

Zeichenrickfilm von Michel Ocelot. L/F/B 1999. 90'. Dt. Fassung, Kinderfilm.

Cinémaacher, So. + Di. 15h30.

Ein Film nach einem afrikanischen Märchen: Kiriku wird als Erlöser geboren, der sein Dorf von der Macht der bösen Zauberin Karaba befreien soll. Die hat die wichtigste Wasserquelle der Dorfbewohnerinnen versiegen lassen. Kiriku bringt das Wasser wieder zum Fließen, und mit der Hilfe seines Großvaters, des weisen Mannes vom verbotenen Berg, gelingt es ihm, Karaba zu bezwingen.

XXX Ein erstklassiger, witziger und noch dazu spannender Kinderzeichenrickfilm. Die naiven, in satten Farben gehaltenen Bilder machen ihn zu einem Augenschmaus auch für erwachsene ComicfreundInnen. Unbedingt sehenswert. (cat)

Queen of the Damned

USA 2002 de Michael Rymer. Avec Aaliyah, Stuart Townsend, Vincent Perez et Lena Olin. 105'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Cinémaacher, ve. + sa. 20h30.

Un vampire devient une rock-star. Sa musique réveillera la mère de tous les vampires. Celle-ci voudra recruter le chanteur au charme transylvanien pour ériger l'empire du mal.

Unfaithful

USA 2002 d'Adrian Lyne. Avec Diane Lane, Richard Gere et Olivier Martinez. 124'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Cinémaacher, ma. + me. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

Rumelange**Hart's War**

USA 2002 de Gregory Hoblit. Avec Bruce Willis, Colin Farrell et Terence Howard. 128'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Kursaal, ve., di. + ma. 20h15.

Un étudiant en droit devient soldat durant la 2e Guerre mondiale.



D'une élégance très classique ... Will Smith dans "Men in Black 2" de Barry Sonnenfeld. Nouveau à l'Utopolis (Luxembourg) et à l'Ariston (Esch/Alzette).

Capturé, il est choisi pour défendre un prisonnier afro-américain faussement accusé de meurtre.

Heidi

D/F/CH 2001 von Markus Imboden. Mit Cornelia Gröschel, Paolo Villaggio u. Marianne Denicourt 100'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kursaal, ve. - di. 15h, ma. 16h15.

Heidi, Heidi, deine Welt sind die Berge ... und neuerdings auch e-mails, da der Geißen-Peter jetzt der coole Peter aus Boston ist. Nur grüne Wiesen im Sonnenschein sind unvergänglich.

Star Wars: Episode II - Attack of the Clones

USA 2002 de George Lucas. Avec

Ewan McGregor et Natalie Portman. 135'. Enfants admis.

Kursaal, Sa. + So. 17h, Do. 16h15 + 20h15 (dt. Fassung), me. 20h15 (v.o., s.-t. fr. + all.).

Voir sous Luxembourg.

Troisvierges**Lilo et Stitch**

USA 2001 de Dean DeBlois et Chris Sanders. Film d'animation. 85'. Film pour enfants.

Orion, Fr. 20h, Sa. - Di. 17h (dt. Fassung).

Voir sous Luxembourg.

Serendipity

USA 2001 de Peter Chelsom. Avec

John Cusack, Kate Beckinsale, Molly Shannon et Jeremy Piven. 87'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Orion, sa. 20h30, di. 20h, ma. 21h30.

Jonathan Trager et Sara Thomas se rencontrent par hasard sur la patinoire de Central Park. C'est le coup de foudre mais Sara refuse d'aller plus loin car pour elle, l'union ne pourra se faire que si trois événements se produisent en même temps.



Elle ne sort plus sans armes ... Milla Jovovich dans "Resident Evil" de Paul Anderson. Nouveau à l'Utopolis.

Open Air Cinema

"Kino beim Gréiveschlass" zu Käerch (Koerich)

Harry Potter and the Sorcerer's Stone

de Chris Columbus. USA 2001. Avec Daniel Radcliffe, Emma Watson, John Cleese et Maggie Smith. 140'. Enfants admis.

ve. 19h.

Harry découvre qu'il y a une autre vie que celle auprès de tante Petunia et de l'oncle Vernon, qui le détestent. Cette vie est celle qu'il connaîtra à la "Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry".

X Beaucoup d'effets spéciaux pour une adaptation toute en surface. (gk)

Le fabuleux destin d'Amélie Poulain

de Jean-Pierre Jeunet. F 2001. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz et Rufus. 120'. V.o.; enfants admis.

ve. 22h.

Amélie Poulain aime tout le monde tout plein. Sauf que celui qu'elle aime le plus, elle n'ose pas lui parler ... ce qui fera le bonheur des autres. Et le bonheur, c'est ce qui compte.

XXX Amélie Poulain nous prend par la main sur un petit nuage de bonheur. A voir absolument. (sr)

Traffic

de Steven Soderbergh. USA 2000. Avec Michael Douglas, Catherine Zeta-Jones et Dennis Quaid. 147'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

sa. 19h.

Les réseaux de la drogue entre le Mexique et les Etats-Unis.

Blanchiment d'argent et deals entre jeunes ... (plusieurs Oscars 2001)

XXX Trotz inhaltlicher Unzulänglichkeiten ist der Film absolut sehenswert. (rw)

Snatch

de Guy Ritchie. GB 2000. Avec Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina et Vinnie Jones. V.o. s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans. 103'.

sa. 22h.

Truands, gitan, bookmaker, voleur, tueur, mafieux russe, receleur, éleveur de cochons carnivores, ... se rencontrent autour d'une histoire de boxe clandestine et d'un diamant jamais livré.

XXX Le film marche grâce à son jeu de paradoxes et d'exagération évidente. On pourrait penser à une bande dessinée bien structurée avec des dialogues formidables. (sb)

Aktioun Kinocchio

Fir Kanner
fir nëmmen 3 €
am Kinosch zu
Esch/Uelzecht
Freides, méindes an
dënsdes um 14h.
"Geschichte mam
Maulëf Wulli"
(Programm lénks)

cinémathèque

Luxembourg

L'empire des sens

Ven, 19.7., 20h30. (Ai no corrida), J/F 1975 de Nagisa Oshima. Avec Eiko Matsuda et Tatsuya Fuji. 105'.

Entre la geisha Sada et l'amant de sa patronne Kichizo naît l'amour fou. Dans des lieux différents, ils vivent une passion absolue qui les mène à la folie et à la mort. Inspiré d'un fait divers authentique, le film d'Oshima fait référence à Bataille et à Sade. Le film évite tout voyeurisme, non par défaut, mais, pourrait-on dire, par excès.

King Kong

Ven, 19.7., 22h00. USA 1933 de Merian C. Cooper et Ernest B. Schoedsack. Avec Fay Wray, Robert Armstrong et Bruce Cabot. 103'. Open Air Cinema.

Une équipe de cinéastes menée par Carl Denham se rend en Malaisie avec la blonde vedette Ann Darow. Il s'agit d'atteindre Skull Island, une île mystérieuse où les indigènes vénèrent un animal monstrueux, King Kong. Avatar amplifié de Tarzan, l'homme-singe, croisé du mythe de la Belle et la Bête. On peut également voir dans le film un écho, en forme d'exorcisme, des cauchemars taraudant une société en pleine croissance.

The Rocky Horror Picture Show

Sam, 20.7., 22h00. USA 1975 de Jim Sharman. Avec Tim Curry, Susan Sarandon et Barry Boswick. 101'. Open Air Cinema.

Deux jeunes fiancés, Janet et Brad, victimes d'une panne de voiture, échouent dans une sinistre demeure où le docteur Frank N. Furter, un "transsexuel travesti de Transylvanie", se prépare à donner naissance à Rocky, l'"Homme parfait", cheveux blonds et bronzage, slip en or massif. Suit une série d'aventures frankensteino-musicales ...

White Heat

Lun, 22.7., 20h30. USA 1949 de Raoul Walsh. Avec James Cagney, Virginia Mayo et Edmond O'Brien. 114'.

Un gangster psychopathe et épi-

leptique, qui voue à sa mère un amour maladif, se voit successivement trahi par sa femme et le seul être qu'il croyait vraiment être son ami, un policier infiltré dans sa bande. Désespéré, il se suicidera dans une crise de délire en déchaînant l'Apocalypse.

Le Plaisir

Mar, 23.7., 20h30. F 1952 de Max Ophüls. Avec Claude Dauphin, Gaby Morlay, Danielle Darrieux et Jean Gabin. 95'.

Ce n'est pas seulement à la lettre de trois des meilleurs contes de Maupassant qu'Ophüls se montre

Open Air Cinema

dans le patio du Théâtre des Capucins, Luxembourg-Ville



The Rocky Horror Picture Show

Le thème de la saison d'été 2002: "The Other Side of the Moon" ou "La poésie de l'étrange", 12 films étonnants, curieux, merveilleux ou angoissants!

entrée gratuite

vendredi à 22h

"King Kong"
de Merian C. Cooper

samedi à 22h

"The Rocky Horror
Picture Show"
de Jim Sharman

(Voir programme à gauche.)

Séance annulée en cas de mauvais temps.

de et avec Orson Welles. Avec John Gielgud et Jeanne Moreau. 115'.

Le jeune prince Hal s'est choisi un ivrogne déclassé pour mentor; mais devenu roi, il rejettera son vieil ami ... S'inspirant de plusieurs pièces de Shakespeare, Welles tisse un récit qui mêle joyeusement l'épique et le dérisoire tout en traçant le portrait mélancolique du célèbre bouffon Falstaff. Le dernier grand film (achevé) de Welles.

A Fistful of Dollars

Jeu, 25.7., 20h30. (Per un pugno di dollari), I 1964 de Bob Robertson

(Sergio Leone). Avec Clint Eastwood, John Wells et Marianne Koch. 95'.

Les exploits d'un chasseur de primes, justicier solitaire et impassible, à la gâchette facile et à la psychologie rocailleuse ...

Chimes at Midnight

Mer, 24.7., 20h30. (Campanadas a medianoche / Falstaff), E/CH 1965

marchés publics de travaux et de fournitures de l'Etat.

Luxembourg, le 17 juillet 2002
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics
Division des Services régionaux

Avis d'adjudication

Le jeudi 22 août 2002 à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant les travaux ci-après à exécuter dans l'intérêt de l'

Immeuble sis 21, rue Large à Luxembourg:

1. Chapes
Envergure de l'objet: 340 m²

Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de septembre 2002.

La durée prévisible des travaux est de 20 jours ouvrables.

2. D'enduit et plâtre intérieur

Envergure de l'objet:
plâtre mural 720 m²

Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de septembre 2002.

La durée prévisible des travaux est de 30 jours ouvrables.

En vue de faciliter la confection des dossiers de soumission, les amateurs introduiront leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics

"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du jeudi 25 juillet 2002.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour les travaux ..." doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 16 juillet 2002
La Ministre des Travaux publics,
Erna Hennicot-Schoepges

Avis

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division centrale de la Voirie

Avis d'adjudication

La mercredi 4 septembre 2002 à 10.00 heures, il sera procédé au bâtiment des Ponts et Chaussées à Luxembourg, 26, rue N. Adames à l'ouverture de la soumission relative à

Liaison avec la Sarre tronçon Hellange-Mondorf Lot 34.1: fourniture et pose de glissières de sécurité en acier

Volume des travaux:

glissières "ESP": 7.500 m'
glissières avec écarteurs "EDSP": 825 m'
glissières double pli "DDSP" 935 W
glissières "EDSP-BW" sur

ouvrages d'art 1.025 m'

Durée prévisible de travaux:

70 jours ouvrables

Début prévisible de travaux:

fin octobre 2002

Les documents sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 8 à 12 heures à partir de ce jour contre présentation d'une copie de virement de 250 € versés sur le CCP 1146-79 de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

Il ne sera procédé à aucun envoi des documents.

Les offres sont à remettre avant les jour et heure respectifs à Monsieur l'ingénieur première classe, 26, rue Nicolas Adames à Luxembourg ou à la B.P. 20 / L 2010 Luxembourg, conformément aux stipulations du cahier général des charges du 2.1.1989 portant institution d'un cahier des charges applicables aux